

# DOMINIQUE RABY

Dirección: Centro de Estudios Antropológicos, El Colegio de Michoacán  
Martínez de Navarrete 505, Col. Las Fuentes, 59699, Zamora, Michoacán, México  
Teléfono : + 52 351 515 7100, ext. 1215  
Correo elect.: [dominiqueraby@colmich.edu.mx](mailto:dominiqueraby@colmich.edu.mx), [dominiqueraby@yahoo.ca](mailto:dominiqueraby@yahoo.ca)  
Doctorado: Université de Montréal, 2001  
Posdoctorados: State University of New York, 2001-2004  
Laboratoire d'Anthropologie Sociale, Paris, 2004-2006

**Profesora-Investigadora Titular “B”, Centro de Estudios Antropológicos, El Colegio de Michoacán, México**

LGAC: Violencia y vulnerabilidad social en contextos nacionales e internacionales

## CURRICULUM VITÆ

1. Formación académica e investigaciones .....	2
2. Publicaciones.....	5
3. Ponencias.....	7
4. Docencia.....	11
5. Participación en proyectos de investigaciones y como experta.....	13

### DISTINCIONES

Sistema Nacional de Investigadores, Nivel I

Fondos “Partnership” del Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC-FRQSC): co-investigadora, DIALOG, “El mundo indígena y los desafíos de vivir juntos” 2014-2027.

Beca CONACyT, estancia sabática, 2015, Institut National de la Recherche Scientifique (INRS), DIALOG Red de investigación y conocimientos relativos a los pueblos indígenas. Proyecto “Racismo y memoria familiar del mestizaje en contextos mexicanos y canadienses”

Cátedra Alfonso Reyes 2010 del Institut des Hautes Études de l’Amérique Latine (IHEAL), Paris 3 — Sorbonne Nouvelle, 27 sept. 2010 – 15 janvier 2011.

Profesora invitada, 2011, INRS-DIALOG, Montreal, 22 août - 20 sept. 2012.

### COMITÉS

2019-2020 Comité organizador Congreso Mexicano de Antropología Social y Etnología

2012- 2014 Coordinadora (2014) y Consejera del Consejo Editorial, Colegio de Michoacán

2010-2012 Comité Programa de Doctorado Tutorial en Ciencias Sociales, representante del CEA

### AFILIACIONES ACADÉMICAS

Co-responsable académica de la maestría de género del CES/PIEM del Colegio de México.

Investigadora asociada, Cátedra de Estudios sobre México Contemporáneo / Chaire d’études du Mexique contemporain (CEMC), Université de Montréal, en colaboración con la UNAM.

Investigadora correspondiente, Laboratoire d’Anthropologie Sociale, Collège de France, Paris.

Co-investigadora, DIALOG, réseau de recherche et de connaissances relatives aux peuples autochtones (red de investigación y conocimientos relativos a los pueblos indígenas), INRS (Institut national de la recherche scientifique), red internacional y multidisciplinaria.

Asociaciones profesionales: AAA, LASA, CASCA, ACSALF

## 1. FORMACIÓN ACADÉMICA E INVESTIGACIONES

• **PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN: VIOLENCIA INTRAFAMILIAR: REPRESENTACIONES, PRÁCTICAS Y POLÍTICAS PÚBLICAS EN LA REGIÓN NAHUA DEL ALTO BALSAS**

**2009** - : Profesora investigadora, Centro de Estudios Antropológicos, El Colegio de Michoacán, México, Titular B.

**2008**, sept-dic : Investigadora posdoctoral, Centro de Estudios Sociológicos, El Colegio de México. Investigadora anfitrión: Dra. Soledad González Montes

**2007-2008**: Investigadora huésped, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS), México D.F. Investigador anfitrión: Mtro. François Lartigues.

Becas: Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (beca posdoctoral del CONACYT para el fortalecimiento de los estudios superiores nacionales, 2008-2009) y Dirección de Intercambio Académico, Secretaría de Relaciones Exteriores del Gobierno de México, (Beca de investigación para extranjeros, acuerdos bilaterales México-Canadá, 2007-2008).

Publicaciones : 2011a, b, 2012a, 2012b, 2012c, 2014a, 2018a, 2018b, 2019... libro 2015, etc.

MESTIZAJE EN MÉXICO Y CANADÁ: RACISMO Y MEMORIA FAMILIAR

**2015** - : Profesora investigadora, Centro de Estudios Antropológicos, El Colegio de Michoacán

Becas: Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (beca estancia sabática del CONACYT)

Difusión : 2015, 2018, libro en preparación.

• **INVESTIGACIONES DE POSDOCTORADO : LITERATURA ORAL Y GÉNERO ENTRE LOS NAHUAS DEL ALTO BALSAS, ESTADO DE GUERRERO, MÉXICO**

**2004-2006** Investigadora invitada, Laboratoire d'Anthropologie Sociale (Collège de France, Centre national de la recherche scientifique y École des hautes études en sciences sociales, Paris). Asesor de proyecto: Dr. Michel Perrin.

**2001-2004** Investigadora invitada, Institute for Mesoamerican Studies, State University of New York at Albany. Asesora de proyecto: Dra. Louise M. Burkhart.

Becas: Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH, no. 756-2004-0511); Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche (FQRSC, Québec).

Publicaciones : 2007a, 2007b, 2010, 2012a, 2012b, 2014a, 2018b..., etc.

**1995-2001 DOCTORADO EN ANTROPOLOGÍA.** Departamento de Antropología, Université de Montréal.

Título : *In xochiyecolli, l'épreuve fleurie. Symboliques du genre selon la littérature nahuatl du Mexique préhispanique.* 413 páginas.

Asesora : Dra. Louise I. Paradis ; coasesor : Dr. Pierre Beaucage.

Diploma obtenido el 2 de agosto de 2001.

**1996** : Estancia doctoral de seis meses en el Instituto de Investigaciones Históricas, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Asesor: Dr. Miguel León-Portilla.

Se otorgó a mi tesis de doctorado la calificación de A+ (la mas alta posible) y se ha clasificado entre las tesis "excepcionales" (10% superiores) del departamento de antropología.

Becas: Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche (FQRSC); Berthelet-Aubin; Faculté des Études Supérieures de l'Université de Montréal.

Publicaciones : 1997, 1999a, 2003a, 2003b, 2003c, 2006.

**1988-1992 MAESTRÍA EN ANTROPOLOGÍA.** Departamento de Antropología, Université de Montréal.  
Título : *La céramique du site Ahuinahuac, Guerrero, Mexique.*

Asesora: Dra. Louise I. Paradis. Diploma obtenido el 9 de julio de 1992.

**1988** : Estancia de dos meses en México D.F., análisis de la cerámica del sitio arqueológico Ahuinahuac.

Beca: Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche (FQRSC)

Publicación : 1999b

**1981-1986 LICENCIATURA**

Diploma obtenido el 18 de junio 1986, Université de Montréal.

1985-1986 Especialización ANTROPOLOGÍA.

1981-1983 Especialización ESTUDIOS CLÁSICOS.

**1978-1981 BACHILLERATO FRANCÉS.** Colegio internacional Marie de France, Montreal.

### BECAS

<b>Años</b>	<b>Beca</b>	<b>Nivel</b>	<b>Periodo</b>
2020-2027	FRQSC, Canadá	partnership-vinculación	7 años
2015	CONACYT, México	sabático extranjero	12 meses
2014-2021	SSHRC-CRSH, Canadá	partnership-vinculación	7 años
2008-2009	CONACYT, México	posdoctorado	12 meses (uso: 4 meses)
2007-2008	Gobierno de México	investigación	12 meses
2004-2006	SSHRC-CRSH, Canadá	posdoctorado	24 meses
2001-2003	Fonds FQRSC, Quebec	posdoctorado	18 meses
1998	Berthelet-Aubin	doctorado	4 meses
1995-1997	Fonds FQRSC, Quebec	doctorado	32 meses
1996	Fonds FQRSC, Quebec	doctorado (estancia)	6 meses
1995-1997	U. de Montréal	doctorado	32 meses
1988-1989	Fonds FQRSC, Quebec	maestría	16 meses
1985	Rose-Daoust-Duquet	licenciatura	4 meses

### LENGUAS

	<b>Habladas</b>	<b>Leídas</b>	<b>Escritas</b>	<b>Nivel</b>
Francés	x	x	x	Lengua maternal
Español	x	x	x	Lengua segunda
Inglés	x	x	x	Lengua segunda
Náhuatl (Alto Balsas)	x	x	x	Lengua segunda
Náhuatl clásico	-	x	-	Doctorado
Kanyen'kéha (Mohawk)	-	-	-	Elementos (2018-...)
Latín	-	x	-	Licenciatura (7 años)
Griego antiguo	-	-	-	Licenciatura (2 años)
Alemán	-	-	-	Bachillerato francés (5 años)

### TRABAJO EN COMUNIDADES INDIGENAS

***Pueblos nahuas del Alto Balsas, Estado de Guerrero, México***

**2008-...** Varias cortas estancias cada año

**2007-2008** Dos meses, proyecto "Violencia doméstica" (CIESAS).

**2005-2006** Seis meses (enero-mayo y diciembre-enero), proyecto "Literatura oral y género"  
(Laboratoire d'Anthropologie Sociale, Paris).

- 2004** Un mes (agosto), preparación del segundo periodo de investigaciones.  
**2002** Siete meses (enero-julio y noviembre), proyecto “Literatura oral y género” (Institute for Mésoamerican Studies, SUNY-Albany).  
**1989-1995** Ocho meses en la región del Alto Balsas y tres meses en la región mestiza vecina de Mayanalan. Investigaciones arqueológicas (Proyecto Mezcala, Université de Montréal).

### ***Comunidad inuit del Nunavik (Ártico canadiense)***

- 1994** Dos meses (julio-agosto) en la comunidad inuit de Salluit. Entrevistas y compilación de datos para un proyecto de investigaciones sobre las formas contemporáneas de la familia inuit (Institut national pour la recherche scientifique [INRS] du Québec y Hélianthe Inc.).

### GRUPOS DE TRABAJO ACADEMICOS

- 2014-2027** Co-investigadora, DIALOG Fondos “Partnership” del SSHRC y del FRQSC (Canadá) “El mundo indígena y los desafíos de vivir juntos”.  
**2009-...** Línea de Generación y Aplicación de conocimiento Violencia y vulnerabilidad social en contextos nacionales e internacionales, dir. Dra. Gail Mummert, CEA, Colmich.  
**2006** Equipo de investigaciones “Anthropologie et language”, dir. Dra. Nicole Belmont, Dra. Clarisse Herrenschildt y Dra. Corinne Fortier, Laboratoire d’Anthropologie Sociale, Paris.  
**2006** Equipo de investigaciones “Agentivité”, dir. Dra. Aurore Monod-Becquelin y Dra. Valentina Vapnarsky, Université de Paris X - Nanterre et Centre national de la recherche scientifique.  
**2005-2006** Equipo de investigaciones “Corps et affects”, dir. Dra. Françoise Héritier y Dra. Margarita Xanthakou, Laboratoire d’Anthropologie Sociale, Paris.  
**2002-2003** Taller de lengua náhuatl, Dra. Louise M. Burkhart, State University of New York, Albany.  
**1996-1999** Proyecto “Cartografía indígena”, Universidad Nacional Autónoma de México, dir. Dr. Miguel León-Portilla y Dra. Mercedes Montes de Oca.  
**1996-1998** Taller de lengua náhuatl, Dr. Pierre Beaucage, Université de Montréal.

### DICTÁMENES

#### **DE PUBLICACIONES**

- 2007-...** Artículos, libros y capítulos de libro, México, Canadá, Estados Unidos, Italy.

#### **DE PROYECTOS EXTERNOS**

- 2019** Miembro del jurado para el concurso de becas doctorales del Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.  
**2014-2015** Coordinadora y miembro del jurado para el concurso de becas posdoctorales del Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.  
**2012-...** Conacyt, Univeridades mexicanas  
**2006** National Science Foundation (Estados Unidos), convocatoria de proyectos “Documenting Endangered Languages” (NSF 06-577), un proyecto

---

## **2. PUBLICACIONES**

### LIBROS

- 2015** con Catherine Good Eshelman (eds.), *Múltiples formas de ser nahuas. Miradas antropológicas hacia representaciones, conceptos y prácticas*. Zamora, El Colegio de Michoacán. ISBN 978-607-9470-14-2

- 2003a** *L'épreuve fleurie. Symboliques du genre dans la littérature nahuatl du Mexique préhispanique*. Prólogo de Miguel León-Portilla. Paris : L'Harmattan. 350 páginas. ISBN 2-7475-5452-X
- 2003b** Montes de Oca, Mercedes, Dominique Raby, Adam T. Sellen y Salvador Reyes *Cartografía de tradición hispano indígena: Mapas de Mercedes de Tierra, siglos XVI y XVII*. Serie Cultura Náhuatl, Monografía no. 27. Mexico : Universidad Nacional Autónoma de México et Archivo General de la Nación. Prólogo de Miguel León-Portilla. Tomo 1, 227 páginas ; tomo 2, 7 páginas y 33 lámina a colores. ISBN 970-32-0534-8

#### ARTÍCULOS EN REVISTAS CON DICTAMEN

- 2019** "Calling through the water jar: Domestic objects in Nahua emotional assemblages," *HAU: Journal of Ethnographic Theory* 9, num. 3 (Winter 2019): 529-544
- 2018a** "Un mal nommé machisme: Masculinités et colonialité dans la représentation nahua de la violence intrafamiliale (Alto Balsas, Mexique)", *Anthropologica*, 60 (2): 523-535 (CASCA).
- 2018b** "Nuestra Madre sufre y llora. Violencia intrafamiliar y Buen Vivir desde la relación al maíz en una comunidad nahua de Guerrero, México", *Relaciones*, vol. 39, num. 155: 45-75 (Colmich)
- 2014a** "Herencia de los exempla jesuitas. Homenaje a la obra de Danièle Dehouve", sección Legados, revista *Desacatos, Revista de Antropología Social* 44 : 181-187 (CIESAS) Dictamen de pertinencia.
- 2013a** "Comidas del Zopilote. Ofrenda, limpieza y empatía en un ritual agrícola (Alto Balsas nahua, México)", *Les Cahiers Amérique Latine Histoire & Mémoire*, no. 25 (Paris-VIII).
- 2012a** "Sur les ailes du vautour. Genre, violence et « résistance » dans un récit nahua de voyage à Chiknâujtipan, le monde des morts (Mexique)" *Journal de la Société des Américanistes* 98 (2): 167-197.
- 2012b** "'My Heart Can't Do What It Wants': Sadness and Learned Empathy in a Nahua Community", *Anthropology and Humanism* (American Anthropological Association), 37 (2): 201-213.
- 2012c** "'No dejes que te anden abusando'. Costumbres y prácticas nahuas contra la violencia intrafamiliar" *Estudios Sociológicos*, XXX (88): 199-231 (El Colegio de México).
- 2011a** "Représentation des femmes autochtones et nouveaux défis de l'anthropologie au Mexique. Réflexions à partir d'un terrain en région nahua", en Marie France Labrecque (ed.), *Processus transnationaux, autochtones et recherche sociale : quelles pistes pour le futur ? Revue Inditerra*, núm. 3: 73-87.
- 2010** con Marcial Camilo Ayala "Le paysage et l'histoire. Conversations avec Marcial Camilo Ayala, peintre nahua", *Cahiers de littérature orale*, núm. doble 67-68: 153-174 (INALCO, Paris)
- 2007a** "The Cave-Dwellers' Treasure : Folktales, Morality and Gender in a Nahua Community, Mexico". *Journal of American Folklore* 120 (478): 401-444 (The American Folklore Society, indizada).
- 2007b** "La jeune fille aux serpents. Figures terrestres, genre et identité chez les Nahua du Mexique". *Cahiers de littérature orale* 61 : 197-232 (Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Paris, indizada).
- 2006** "Mujer Blanca y Dolor Verde. Uso de los colores, del género y de los lazos de parentesco en el *Tratado* de Ruiz de Alarcón". *Estudios de Cultura Náhuatl* XXXVII: 294-315 (Instituto de Investigaciones Históricas, Universidad Nacional Autónoma de México, indizada).
- 1999** "Xochiquetzal en el *cuicacalli*. Cantos de amor y voces femeninas entre los antiguos Nahuas". *Estudios de Cultura Náhuatl* XXX : 203-229 (IIH, UNAM, indizada).
- 1997** "Le Voltigeur turquoise et le Prêtre froid. Plantes divinisées et pratiques rituelles nahuas dans le *Traité des superstitions d'Alarcón (1629)*". *Recherches amérindiennes au Québec*, número especial

*L'œil et la main. Ethnobiologie et pratiques sociales*, bajo la dirección de P. Beaucage, XXVII (3-4) : 69-83 (Société RAQ, Montreal, indizada).

**1994** Desmarais, D., C. Lévesque y D. Raby : “La contribution des femmes naskapiés aux travaux de la vie quotidienne à l'époque de Fort McKenzie”. *Recherches féministes*, numero especial *Familles*, 7 (1) : 23-42 (Université Laval, Québec, indizada).

**1990** Paradis, L. I., C. Bélanger, D. Raby y B. Ross : “Le style Mezcala découvert en contexte au Guerrero, Mexique”. *Journal de la Société des Américanistes*, vol. 76 : 199-212 (Société des Américanistes, Paris, indizada).

#### CAPÍTULOS EN LIBROS Y OTROS ARTICULOS

**2015a** “Reflexiones finales. Representaciones nahuas y teoría antropológica” en Catharine Good Eshelman y Dominique Raby (eds.), *Múltiples formas de ser nahuas.. Miradas antropológicas hacia representaciones, conceptos y prácticas*, El Colegio de Michoacán, pp. 315-347.

**2015b** “‘Es que aquí hay mucho machismo’. Representación de las masculinidades como modelo explicativo nahua de la violencia intrafamiliar en el Alto Balsas, Guerrero” en Catharine Good Eshelman y Dominique Raby (eds.), *Múltiples formas de ser nahuas. Miradas antropológicas hacia representaciones, conceptos y prácticas*, El Colegio de Michoacán, pp. 195-222.

**2014b** “Entre miedo y risa. Aspectos de la sexualidad en rituales y cuentos nahuas (México)”, en Dimitri Karadimas y Karine Tinat (eds.), *Sexo y fe. Lecturas antropológicas de creencias sexuales y prácticas religiosas*. México D. F.: El Colegio de México, pp. 221-233.

**2013b** “Représentation nahua des masculinités et violence familiale”, *Les Cahiers de DIALOG* 2013-01 : 24-29 (Institut National de la Recherche Scientifique).

**2012d** “Les femmes autochtones du Mexique”, *Peuples et cultures. Une introduction à l'anthropologie sociale et culturelle*. Manuel scolaire niveau CEGEP, pp. 195-197.

**2011b** “‘Un hombre no debe irse sin su esposa’. Migración, violencia y abandono en palabras de mujeres nahuas.” CD de la *Jornada sobre la violencia intrafamiliar y la migración* organizada por la Dra. Gail Mummert y el Dr. Gustavo López Castro, 2 de julio de 2010, El Colegio de Michoacán.

**2003c** “Tlahcuilos y sistemas de representación del espacio en el Huexotzincó colonial”, in M. Montes de Oca et al., *Cartografía de tradición hispano indígena: Mapas de Mercedes de Tierra, siglos XVI y XVII* : 147-157. México : Universidad Nacional Autónoma de México y Archivo General de la Nación.

**1999b** “De la coupe aux lèvres: céramique et société à Ahuinahuac”. *Cahiers d'Anthropologie*, dossier *Histoires extraordinaires au pays des balsas*, bajo la coordinación de L. I. Paradis, 2 : 47-58 (Departamento de Antropología, Université de Montréal).

#### RESEÑAS

**2014** “The Village Is Like a Wheel: Rethinking Cargos, Family and Ethnicity in Highland Mexico. By Roger Magazine. Tucson: University of Arizona Press, 2012. 132 pp.” *Mountain Research and Development* 34 (2): 181-182 (Suiza)

**2013** “Relatos de pecados en la evangelización de los indios de México (siglos XVI-XVIII), Danièle Dehouve, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, Publicaciones de la Casa Chata, México, 2010, 382 pp, 1 disco compacto”. *Relaciones* XXXIV (133): 266-273 (El Colegio de Michoacán)

**2008a** "Les frontières du politique en Amérique Latine. Imaginaires et émancipation., par André Corten et al., Karthala, Paris, 2006, 271 pages." *Recherches amérindiennes au Québec* XXXVIII (1): 95-96. (Société RAQ, Montréal, indizada).

- 2008b** “The Ways of the Water. A Reconstruction of Huastecan Nahua Society Through its Oral Traditions, by Anuschka van ’t Hooft. Leiden University Press (NL), 2007”. *Espaciotiempo. Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y Humanidades* 1 (1): 92-94 (Universidad Autónoma de San Luis Potosí).
- 2002** “Moqueries et métamorphoses d'un dieu aztèque: Tezcatlipoca, le "Seigneur au miroir fumant" by Guilhem Olivier. Mémoires, Vol. 33. Institut d'Ethnologie, Musée de l'Homme, Paris, 1997”. *Latin American Antiquity* 13 (1) : 126-127 (Society for American Archaeology, indizada).

#### INFORMES DE INVESTIGACIONES

##### ***Para el Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS)***

**2008** *El proyecto de investigación ‘Cambio social y discurso femenino en la región nahua del Alto Balsas, Estado de Guerrero, México’: Violencia intrafamiliar, 2007-2008.*

##### ***Para la empresa de antropología Hélianthe inc.***

**1994** *Le projet Famille Inuit à Salluit.*

**1994** *Univers symbolique chez les Cris de la Baie James.*

**1993** *Les Naskapis.*

##### ***Para el Instituto Nacional de Antropología e Historia de México y el Conseil de recherches en sciences humaines du Canada***

**1991** “Traitement et analyse des collections archéologiques”, in L. I. Paradis *et al.*, *El proyecto Mezcala 1990/Le projet Mezcala 1990*

### **3. PONENCIAS**

#### ORGANIZACIÓN DE EVENTOS

##### ***Coordinación de simposio en congreso internacional***

**2016** Coordinadora del simposio *Violencia contra las mujeres indígenas*, 34° Congreso Internacional de la Latin American Studies Association, New York, 29 de mayo de 2016.

**2009** Coordinadora, en colaboración con la Dra. Catharine Good (INAH), del simposio *Representaciones, conceptos y prácticas en un mundo globalizado: Cambios y continuidades entre los Nahuas de México*, 53° Congreso Internacional de Americanistas, “Los pueblos americanos: cambios y continuidades. La construcción de lo propio en un mundo globalizado”, 22 de julio, ciudad de México.

##### ***Presentación de libro***

**2012** Presentación del libro de la Dra. Catharine Good, *Comida, cultura y modernidad en México. Perspectivas antropológicas e históricas*, El Colegio de Michoacán, 19 de octubre de 2012. Comentaristas: James M. Taggart (Franklin & Marshall College), Elizabeth Araiza Hernández (ColMich), Dominique Raby.

#### PONENCIAS EN CONGRESOS CON DICTAMEN

**2019a** “Love and empathy in a tough world. How Nahua women creatively use traditional concepts in their struggle against violence (Mexico)”, Congreso internacional de la American Anthropological Association (AAA) y la Canadian Anthropology Society (CASCA), Vancouver, 20-24 de noviembre de 2019.

**2019b** “"So that my grand-children will know what really happened": Women’s narratives on domestic violence in the Nahua Alto Balsas region (Mexico)” Congreso internacional de la Latin American

- Studies Association (LASA), Boston, 24-27 de mayo de 2019.
- 2018** “Emotional Assemblages: Reconsidering Mexican-Nahua Domestic Objects in Human and Nonhuman Relationships”, Congreso internacional de la Canadian Anthropology Society (CASCA), Universidad de Oriente, Santiago de Cuba, 16 de mayo de 2018.
- 2017** “Thinking culturally safe education in rural (Native) and urban academic contexts: a teacher’s experience in Mexico” The Canadian Indigenous/Native Studies Association (CINSA) Conference 2017, Puebla, BUAP, 14-16 de junio de 2017.
- 2016** “No dejes que te anden abusando” El conocimiento y las prácticas de las mujeres nahuas de Guerrero para contrarrestar la acumulación cotidiana de violencia y favorecer el buen vivir (México).” 34° Congreso Internacional de la Latin American Studies Association, New York, 27-30 de mayo de 2016.
- 2015a** “'Ne permets pas qu'on abuse de toi'. Savoirs et pratiques des femmes nahuas du Guerrero pour contrer le cumul quotidien des violences et favoriser le "buen vivir" (Mexique)", 7° congres international des recherches féministes francophones, *Créer, Penser, Agir les féminismes*, Atelier de Dialog *Les violences envers les femmes autochtones*, 24 -28 de agosto 2015, Université du Québec à Montréal (UQAM).
- 2015b** “No dejes que te anden abusando” El conocimiento y las prácticas de las mujeres nahuas de Guerrero para contrarrestar la acumulación cotidiana de violencia y favorecer el buen vivir (México).” Asociacion lationamericana de antropologia, IV congreso, Simposio 14: La violencia contra las mujeres indígenas, 9 de octubre.
- 2014** “Mestizaje y racismo: del espacio nacional a la memoria familiar en México y Canadá”, XXXII International Congress of the Latin American Studies Association “Democracy & Memory”, Chicago 21-24 de mayo 2014.
- 2013** “‘Lo llamaremos por el cántaro’. Memoria y cambio en el uso de objetos domésticos y personales en la región nahua del Alto Balsas », Panel *Memoria étnica*, Anne Warren Johnson et Jesús Antonio Machuca Ramírez, Latin American Studies Association - ERIP, 23-25 de octubre 2013, Oaxaca, México.
- 2012** “Comidas del Zopilote: variación contextual y ritual del apetito de un espíritu (Alto Balsas nahua).” 54° Congreso Internacional de Americanistas, 15-20 de julio, Viena, Austria.
- 2009a** “‘My heart can’t do what it wants’: the Nahua concept of ‘sadness’ and some considerations on the intersubjective nature of emotion” The 108th American Anthropological Association Annual Meeting. Invited Session (Society for Humanistic Anthropology): “Creative collaborations and representing emotion in anthropological writing”, 2-6 de diciembre de 2009, Philadelphia.
- 2009b** “Representaciones de las mujeres y nuevos retos de la antropología: reflexiones desde una región nahua (México)”, 53° Congreso Internacional de Americanistas, 22 de julio, Ciudad de México.
- 2009c** “El concepto de “machismo” en las representaciones nahuas (Alto Balsas) y “mestizas””, 53° Congreso Internacional de Americanistas, 22 de julio, Ciudad de México.
- 2009d** “Maïs, serpents et sexualité : notes sur le discours nahua et son rapport aux pratiques religieuses”. Coloquio “Creencias sexuales y prácticas religiosas: perspectivas cruzadas”. El Centro de Estudios Sociológicos de El Colegio de México y Le Laboratoire d’Anthropologie Sociale (LAS) du Collège de France, 15 y 16 de julio, Ciudad de México.
- 2008** “Relaciones familiares en el Alto Balsas Nahua: Representaciones indígenas y cambio social”, Tercera Mesa Redonda: El conocimiento antropológico e histórico sobre Guerrero, Reflexiones sobre la investigación multidisciplinaria e integral y su impacto social, Instituto Nacional de Antropología e Historia, 29 de agosto, Taxco.



- 2004** “Healers, Sorcerers and Supernatural Beings in 17th Century Guerrero”. 69th Annual Meeting of the Society for American Archaeology, 3 de abril, Montréal.
- 2002** “Metamorphosis of a Witch : Malinalxochitl through Colonial Nahua Documents”. 2002 Annual Meeting of the American Society for Ethnohistory, 17 de octubre, Québec.
- 1995a** “Le Voltigeur turquoise et le Prêtre froid. Plantes divinisées et pratiques rituelles nahuas dans le *Traité des superstitions* d'Alarcon (1629)”. 26<sup>e</sup> congrès de l'Association canadienne des études latino-américaines et caraïbes (ACELAC), 11 de noviembre, Toronto.
- 1995b** “Cabezas encantadas y Mujer Amarilla. El mundo vegetal en el *Tratado de las Supersticiones*”. Primer coloquio internacional *Espacio, cultura y sociedad en Guerrero*, ciudad de México, junio.
- 1993** “La céramique du site Ahuinahuac et son apport à l'étude de la région Mezcala-Balsas”. 26<sup>e</sup> congrès de l'Association canadienne d'archéologie (ACA), Montréal.

#### CICLOS ACADÉMICOS Y SEMINARIOS DE INVESTIGACIONES

- 2018** “Estado, mestizaje y cuerpo: una comparación México-Canada”, Ciclo CEA, El Colegio de Michoacán, comentarista Dra. Maria Eugenia de la O, Ciesas-Occidente, 28 de agosto de 2018.
- 2017a** “Our Mother suffers and cries Good Living, Domestic violence and Corn in a Nahua community (Mexico)”, 13th Nomad University DIALOG, Chisasibi (Québec), 2-9 de julio de 2017.
- 2017b** “Nuestra Madre sufre y llora: Buen Vivir, Violencia domestica y maíz en una comunidad nahua”, Ciclo CEA, El Colegio de Michoacán, comentarista Dr. Rafael Nava Vite, Universidad Intercultural de Veracruz, 13 de diciembre de 2017.
- 2016a** Contre la violence envers les femmes. Savoirs traditionnels et “buen vivir” dans une région Nahua du Mexique. 12<sup>e</sup>me Université Nomade DIALOG *Femmes autochtones. De l'exclusion systémique à l'innovation sociale.*, Montreal, INRS, 22-26 de agosto.
- 2016b** “Contra la violencia hacia las mujeres. Saberes tradicionales y buen vivir en una comunidad del Alto Balsas nahua, Guerrero.” Ciclo CEA, El Colegio de Michoacán. Comentarista: Dr. Amarc Lucas Hernández, Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, 12 de octubre de 2016.
- 2014a** “Violencias y empatía o de cómo manejan la acumulación cotidiana de vulnerabilidades los Nahuas de Guerrero”, Ciclo CEA, El Colegio de Michoacán. Comentarista: Dra. Manuela Camus Bergareche, Universidad de Guadalajara, 12 de noviembre de 2014.
- 2014b** “Lo llamaremos por el cántaro. Memoria y cambio en el uso de objetos domésticos en la región nahua del Alto Balsas”. Seminario de Memoria Étnica, INAH y Universidad Autónoma de Guerrero, 2 de julio 2014.
- 2012a** “¿Amor y respecto, o ‘machismo’ ? Representaciones nahuas de las masculinidades y violencia intrafamiliar (Alto Balsas, Guerrero)”, Universidad Nomada, Edición 8, México, 1 de febrero de 2012.
- 2012b** “Contra la violencia intrafamiliar: Tradición nahua del Alto Balsas, movimientos indígenas y políticas públicas interculturales”. Comentarista : Dr. John Gledhill (University of Manchester). El Colegio de Michoacán, Mexique, 28-29 de marzo de 2012.
- 2011a** “Es que aquí hay mucho machismo”. Representación de las masculinidades como modelo explicativo nahua de la violencia intrafamiliar (Alto Balsas, Guerrero). Ciclo CEA, El Colegio de Michoacán. Comentarista: Dra. Catharine Good Eshelman, Escuela Nacional de Antropología e Historia, 15 de diciembre de 2011.
- 2011b** “Violence familiale en milieu autochtone : perspectives et défis depuis le Mexique”, DIALOG-Institut National de la Recherche Scientifique, Montréal, 19 de septiembre de 2011.

- 2010a** “‘Ne permets pas qu’on abuse de toi’. Violence intrafamiliale, ‘us et coutumes’ et politiques publiques dans une région nahua du Mexique” Séminaire ERSIPAL, Groupe de Recherche Société-Identité-Pouvoirs en Amérique Latine, IHEAL, Paris 3 – Sorbonne Nouvelle, 10 de diciembre.
- 2010b** “Un homme ne doit pas partir sans son épouse’. Migration et violence selon les femmes nahuas de la région du Haut Balsas (Mexique). Séminaire GEMIG, Genre et mobilité (famille, migration, travail), IHEAL, Paris 3 – Sorbonne Nouvelle, 22 de octubre.
- 2010c** “‘Un hombre no debe irse sin su esposa’. Migración, violencia y abandono en palabras de mujeres nahuas.” Ponencia en el marco de la *Jornada sobre la violencia intrafamiliar y la migración* organizada por la Dra. Gail Mummert y el Dr. Gustavo López Castro, 2 de julio, El Colegio de Michoacán.
- 2010d** “‘No dejes que te anden abusando’. Costumbres y prácticas nahuas contra la violencia intrafamiliar”. Ciclo CEA, El Colegio de Michoacán. Comentarista: Dra. Marie José Nadal, Université du Québec à Montréal, 21 de marzo.
- 2008** “Representaciones de la violencia intrafamiliar entre los nahuas del Alto Balsas”, Seminario Permanente de Estudios sobre Guerrero, INAH, 4 de marzo, Ciudad de México.
- 2006a** “Sur les ailes du vautour. Dialogue autour d’un récit de voyage dans l’au-delà, chez les Nahuas du Balsas (Mexique)”. Ciclo de ponencias de etnología americanista, organizado por el ÉREA (Équipe de recherche en ethnologie amérindienne), el LAS y el Laboratoire Empires, Sociétés, Nations, Amérique latine et Méditerranée occidentale, CNRS, 28 de abril, Paris.
- 2006b** “Paroles de conteurs et conteuses nahua (Mexique) à propos d’une ‘maîtresse des cavernes’”. Seminario de investigación “Anthropologie et langage”, LAS, 27 de marzo, Paris.
- 2004** “The Wrath of the Cave-Dweller Maiden : Gender, Violence and Oral Literature in a Nahua Community of Guerrero, Mexico”. Ciclo de ponencias del Institute for Mesoamerican Studies, State University of New York at Albany, 5 de marzo.
- 2002** “Tradición oral y voces femeninas entre los Nahuas, ayer y hoy”. Seminario Mitos Mesoamericanos, Universidad Nacional Autónoma de México, 13 de noviembre.
- 2001** “Gender Symbolism in Pre-Hispanic Nahuatl Literature”, Ciclo de ponencias del Institute for Mesoamerican Studies, State University of New York at Albany, 9 de noviembre.

***Ciclo de ponencias de posgrado “Retour de terrain”, Antropología, Université de Montréal.***

- 1997** “Une image vaut-elle mille mots? Correspondances entre les manuscrits pictographiques préhispaniques et les textes en nahuatl du Mexique colonial”.
- 1996** “À terres indiennes, océan de papier. La microcartographie du 16e siècle dans les archives mexicaines”.
- 1990** “Un laboratoire archéologique à San Juan Tetelcingo”.

**COMENTARISTA**

- 2017** Presentación del libro de la Dra. Danièle Dehouve *La Realeza sagrada en México (siglos XVI-XXI)*, ColMich 2016. Casa de Francia, CDMX, 13 de junio de 2017.
- 2016** Presentación del libro del Dr. Roger Magazine, *El pueblo es como una rueda: Hacia un replanteamiento de los cargos, la familia y la etnicidad en el altiplano de México*, (Universidad Ibero Americana, 2015). Queretaro, IV Congreso CEAS, 14 de octubre de 2016.
- 2012** Presentación del libro de la Dra. Catharine Good, *Comida, cultura y modernidad en México. Perspectivas antropológicas e históricas*, El Colegio de Michoacán, 19 de octubre de 2012.
- 2011** Presentación del libro de la Dra. Danièle Dehouve, *Relatos de pecados en la evangelización de los indios de México (siglos XVI-XVIII)*, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología (CIESAS-DF), 5 de octubre 2011.

- 2008a** Cinedebate “La batalla de las cruces. Una década de impunidad y violencia contra las mujeres”, Centro de Estudios Sociológicos, El Colegio de México, 19 de noviembre.
- 2008b** Conferencia de la Dra. Marie José Nadal, Université du Québec à Montal, “Un dispositivo indígena de lucha contra la violencia conyugal”, Centro de Estudios Sociológicos, El Colegio de México, 11 de diciembre.
- 

## 4. DOCENCIA

EL COLEGIO DE MICHOACÁN - Centro de Estudios Antropológicos

### **Seminarios de Posgrado**

- 2020** Seminario Cuerpo y género, abril-junio 2020.
- 2017** Perspectiva ontológica y agencia, enero-junio 2017
- 2017, 2014, 2011** “Seminario I: Metodología, técnicas y fuentes”, en colaboración con la Dra Laura Roush. Primer año de posgrado, 10 semanas, 4 horas por semana, dos veces impartido.
- 2019, 2016, 2013** “Perspectivas de género en antropología y ciencias sociales”, 13 semanas, 4 horas/semana (2 veces en 2013, la segunda como lecturas dirigidas).
- 2012, 2009** “Seminario de investigación IV: Argumento etnográfico” en colaboración con el Dr. Marco Calderón. Secundo año de posgrado, 13 semanas, 4 horas por semana, dos veces impartido.
- 2010** “Seminario de lecturas dirigidas sobre género”, en colaboración con la Dra Gail Mummert. Secundo año de posgrado, 8 semanas, 3 horas por semana, una vez impartido.
- 2009** “Concepto de cultura II: Representación, identidad y discurso” en colaboración con el Dr. Paul Liffman. Primer año de posgrado, 13 semanas, 4 horas por semana, una vez impartido.

### **Asesoría de tesis de maestría-doctorado**

- Elena Beatriz Bolio López, “Mujeres y relaciones de género en la jerarquía cívico-religiosa de San Mateo Yetla, Oaxaca” generación 2011-2017 maestría-doctorado, CEA, El Colegio de Michoacán. Grado de maestría obtenido en septiembre de 2013.
- Adriana Aleyda Alas López, “La legitimidad de pertenecer. Fotografías y Marcas Corporales en la narrativización del sufrimiento en la repoblación El Corralito de El Salvador” generación 2014-2020 maestría-doctorado, CEA, El Colegio de Michoacán. Grado de maestría obtenido en septiembre de 2016.
- Elezar Valle Pineda, “Marcadores dinámicos de lo indígena y racialización: tránsitos bidireccionales, de lo indígena a lo mestizo. Una etnografía de la vida cotidiana de estudiantes indígenas en la UAM Lerma en el Estado de México”
- Fatima Gregorio Cipriano, “Posturas y prácticas de los jóvenes hacia la configuración de ser *uatsi* y *tumpi* en una comunidad p’urhépecha de la Cañada de los Once Pueblos”

### **Asesoría de proyecto de posdoctorado**

- Macarena Flores Villeda, “Mujeres del Alto Balsas. Migración, abandono y violencia”, 2011-2012

### **Asesoría de estancia cortas de movilidad**

- Lourdes Juárez Díaz, “Estudio sociocrítico de *El concierto fatal*. Expresiones literarias sobre violencia de género”, 2016.

### UNIVERSIDADES INTERCULTURALES (ESTUDIANTES INDÍGENAS)

**2012 UNISUR**, Campus Xalitla, Alto Balas, licenciatura, “Modulo III-Pensamiento occidental” Xalitla, Guerrero, 18-21 de mayo de 2012.

**2008 CESDER** (Mexique) et **DIALOG** “Cambio social y discurso de las mujeres nahuas” y “Trayectoria personal”. Seminario “Temas y desafíos del desarrollo rural” impartido por el equipo de formación de **DIALOG**, como parte de la Licenciatura en Planeación del Desarrollo Rural del CESDER, Zautla, Puebla, del 7-10 de julio 2008.

### INSTITUT DES HAUTES ÉTUDES DE L’AMÉRIQUE LATINE – PARIS 3 SORBONNE NOUVELLE

**Profesora invitada, Catedra Alfonso Reyes, nivel maestría**, 12 semanas, 2 hrs/semana

**2010** “Introduction à l’anthropologie de l’Amérique latine”

**2010** “Genre et indianité en Amérique latine”

### STATE UNIVERSITY OF NEW YORK AT ALBANY

#### **Cursos de licenciatura**

**2004** “Topics in Ethnology: Folktales” ANT 340. Departamento de Antropología. Temática en etnología: cuentos. Tercer año de licenciatura, duración de 15 semanas, 2 horas 40 por semana, una vez impartido.

**2003** “Anthropology of Gender” ANT 381. Departamento de Antropología. Antropología del género. Tercer año de licenciatura, duración de 15 semanas, 2 horas 40 por semana, una vez impartido.

**2003** “Native Americans in Literature and Film” ENG 243. Departamento de Estudios Ingleses. Representación de los Indígenas en la literatura y el cinema. Segundo año de licenciatura, duración de 15 semanas, 2 horas 50 por semana, una vez impartido.

#### **Profesora invitada, licenciatura y posgrado (una clase)**

**2004** “Compiling Folktales in a Nahua Community of Guerrero, Mexico”. Seminario de maestría y doctorado “Folktales”, Antropología, Dra. Louise M. Burkhart.

**2003** “Fieldwork in a Nahua Alto Balsas Community, Mexico”. Seminario de maestría y doctorado “Colonial and Contemporary Nahua Ethnology”, Antropología, Dra. Louise M. Burkhart.

**2003** “The Mezcala Project: Archaeology of Guerrero, Mexico”. Curso de licenciatura “Archaeology”, Pra. Annette McLeod.

**2002** “The Mexican Revolution in the Oral Tradition of a Nahua community, Guerrero”. Curso de licenciatura “Latin American History”, Pra. Annette McLeod.

### UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL - Département d’anthropologie

#### **Cursos de licenciatura**

**2001** “Anthropologie de la religion” ANT 2020. Antropología de la religión. Segundo año de licenciatura, duración de 15 semanas, 3 horas por semana, una vez impartido.

**1999-2001** “Dynamique socioculturelle” ANT 3035. Dinámica del cambio social. Tercer año de licenciatura, duración de 15 semanas, 3 horas por semana, tres veces impartido.

#### **Profesora invitada, licenciatura y posgrado (una clase)**

**2000** “Discours féminins chez les Nahua préhispaniques”. Curso de licenciatura “Aire culturelle Més-Amérique”, Dr. Pierre Beaucage.

**1996** “Littérature nahuatl et symbolique du féminin”. Seminario de maestría “Littératures précolombiennes en Méso-Amérique”, Dr. Louise I. Paradis.

**1996** “L'anthropologie mexicaine”. Seminario de doctorado “Débats contemporains en anthropologie”, Dr. Gilles Bibeau.

#### LECTORA DE TESIS, AVANCES Y ASESORÍA DE SEMINARIOS (selección)

**2018** Lectora de avances de doctorado, Fernanda Apipilhuasco, Hermandades bolivianas de ñatitas.

**2018** Evaluadora, proyecto de maestría, Perla Polanco, Adolescentes privadas de libertad, Guatemala.

**2017** Miembro del comité de tesis de maestría de Lourdes Juarez Diaz, Universidad Autonoma de Guerrero, participación a presentación de avances y reuniones de comité (examen previsto en agosto)

**2016** Lectora-Sinodal, tesis de Maestría, NelvaCristina Chávez García, CER, ColMich

**2016** Lectora interna para el proyecto de doctorado “Representaciones sociales de la diabetes. Voces desde el centro de atención al diabético de Acambay, Estado de México”, presentado para ingresar al Doctorado tutorial en ciencias sociales por la candidata Claudia Garza González Colmich.

**2013** Lectora interna para el proyecto de doctorado “Migración, alimentación e identidad en un grupo nahua de origen migrante en la ciudad de Ensenada, Baja California”, presentado para ingresar al Doctorado tutorial en ciencias sociales por la candidata Carolina Mata, Colmich.

**2012** Sinodal titular del Jurado de la tesis de doctorado de Rafael Nava Vite, "Continuidad histórica y reproducción cultural: movimientos campesinos y cosmovisiones en comunidades nahuas de la Huasteca" 13 de diciembre de 2012, ENAH.

**2011** Lectora interna para el proyecto de doctorado de Juan Miguel Sarricolea Torres, Centro de estudios Antropológicos, 15 de junio de 2011, Colmich.

**2011** Lectora interna para el proyecto de doctorado “Del campo a la ciudad. Tradición e identidad regional, la práctica de la charrería en Jalisco”, presentado al Doctorado tutorial en ciencias sociales por la candidata Laura González Ramírez, 4 de noviembre de 2011, Colmich.

**2011** Lectora interna para el proyecto de doctorado “Desplazamiento forzado, descampesinización y cambios en la sociedad rural michoacana. Rupturas y construcciones territoriales desde la violencia generalizada en México y Colombia”, presentado al Doctorado tutorial en ciencias sociales por la candidata MC Kelly Giovanna Muñoz Balcázar, 7 de abril de 2011, Colmich.

**2010** Lectora interna, trabajo de grado de Maestría de Juan Miguel Sarricolea Torres, “Cuerpos trabajadores y construcción de masculinidades. Hombres ‘viejos’ exmigrantes de Jerez, Zacatecas, durante y después del Periodo Bracero”, dir. Dra. Gail Mummert, 13 de sept. de 2010, Colmich.

**2010** Lectora interna para la tesis de Maestría de Georgina Cárdenas (generación 2008-2013), ““El Caracol A. C., su emergencia y su evolución vistas en relación con la transformación de las políticas sociales en la Ciudad de México (1987 a 2009)”, dir. Dr. Andrew Roth, 6 de diciembre.

**2010** Participación como tutora en el Seminario de investigación V, abril-junio de 2010, Colmich.

---

## **5. ASISTENTE DE INVESTIGACIONES Y CONSULTORA**

### **Etnología, Etnohistoria, Arqueología**

#### ETNOLOGÍA

*Institut national pour la recherche scientifique (INRS) y Hélianthe inc., directora de proyecto Dra. Carole Lévesque, antropóloga.*

**1994** Proyecto Familia inuit, comunidad inuit de Salluit, Nunavik (ártico canadiense). Investigaciones bibliográficas, análisis de datos, entrevistas, redacción, trabajo de campo (2 meses).

***Hélianthe inc., Dra. Carole Lévesque, antropóloga.***

1992-1993 Estudio de los impactos sociales del proyecto hidroeléctrico Grande Baleine e investigación sobre la percepción del proyecto en las comunidades indígenas. Equipo multidisciplinario. Investigaciones bibliográficas, análisis de datos, redacción.

***Université du Québec à Montréal, Dra. Pierrette Désy, antropóloga.***

1983 Selección y traducción del inglés al francés, video del Coloquio de las Mujeres Indígenas, ciudad de Québec, agosto de 1983.

ETNOHISTORIA

***Museo de la Civilización, Québec***

1998 Exposición sobre el arte de México. Validación de textos sobre México prehispánico.

***Université du Québec à Montréal, Dra. Danielle Desmarais, antropóloga y Hélianthe inc.***

1993 Proyecto Fort McKenzie. Análisis de entrevistas, etnohistoria de la comunidad naskapi de Kawawachikamach, Québec (véase Desmarais, Lévesque y Raby 1994).

***Université du Québec à Montréal, Dra. Pierrette Désy, antropóloga.***

1986-1987 Compilación en archivos y en bibliotecas. Sujeto: cautividad de Indios y Europeos en América del Norte, siglos XVI-XVIII.

ARQUEOLOGÍA

***Zaq Technologies, Montréal.***

1997 Texto para una visita virtual del sitio arqueológico de Teotihuacan, México. Juego virtual.

***Worldwideview Picture, Londres y Nueva York.***

1996 Proyecto: serie televisual sobre la historia militar, módulo “guerra entre los Aztecas”. Visitas explicativas de sitios arqueológicos y de museos, México.

***Université de Montréal, Proyecto Mezcala, dirigido por Dra. Louise I. Paradis.*** Región Mezcala, Estado de Guerrero, México. Asistente de investigaciones y responsable del laboratorio (tratamiento de los artefactos, análisis de la cerámica, redacción de informes). Asistente de campo (participación a la cartografía, reconocimiento de superficie, excavaciones). Ver Paradis *et al.* 1990, Raby 1999b.

1994-1995 Análisis de datos compilados entre 1980 et 1994 ; investigaciones etnohistóricas. Trabajo de campo en la región de Mayanalan y del Alto Balsas.

1989-1991 Excavaciones y análisis del sitio Ahuinahuac, Alto Balsas.

***Ethnoscop inc., arqueología histórica y prehistórica del Québec.*** Asistente de trabajo de campo.

1989- 1990 Excavaciones de salvamento, rue de la Commune, Montréal. Reconocimiento de superficie, sitios prehistóricos del municipio Antoine Labelle. Excavaciones de salvamento, Square Berri, Montréal. Reconocimiento de superficie, Canton-de-l'Est. Sondeos, Île de la Visitation